

Usnesení Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 10. července 2008 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Consiglio di Stato – Itálie) – Salvatore Aiello a další v. Comune di Milano, Sindaco di Milano, Comitato tecnico-scientifico per l'emergenza del traffico e della mobilità nella città di Milano, Provincia di Milano, Regione Lombardia, Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Ministero dell'Interno, Presidenza del Consiglio dei Ministri, Euromilano SpA, Metropolitana milanese SpA

(Věc C-156/07) ⁽¹⁾

(Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Směrnice 85/337/EHS — Posuzování vlivů některých veřejných a soukromých záměrů na životní prostředí — Výstavba silnice v Miláně)

(2008/C 285/17)

Jednací jazyk: italština

Překládající soud

Consiglio di Stato

Účastníci řízení

Žalobkyně: Salvatore Aiello a další

Žalovaní: Comune di Milano, Sindaco di Milano, Comitato tecnico – scientifico per l'emergenza del traffico e della mobilità nella città di Milano, Provincia di Milano, Regione Lombardia, Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Ministero dell'Interno, Presidenza del Consiglio dei Ministri, Euromilano SpA, Metropolitana milanese SpA

Za přítomnosti: Euromilano SpA, Metropolitana milanese SpA

Předmět věci

Rozhodnutí o předběžné otázce – Consiglio di Stato – Výklad článků 2 a 4 přílohy II směrnice Rady 85/337/EHS ze dne 27. června 1985 o posuzování vlivů některých veřejných a soukromých záměrů na životní prostředí (Úř. věst. L 175, s. 40) – Kritéria zohledňovaná při posuzování záměru – Realizace silnice („la strada Interquartiere Nord“) v Miláně

Výrok

1) Článek 2 odst. 1 směrnice Rady ze dne 27. června 1985 o posuzování vlivů některých veřejných a soukromých záměrů na životní prostředí, ve znění směrnice Rady 97/11/ES ze dne 3. března 1997, musí být vykládán tak, že nevyžaduje, aby postupu posuzování vlivů na životní prostředí upravenému touto směrnicí podléhaly veškeré záměry, které mohou mít významný vliv na životní prostředí, ale pouze ty záměry, které jsou uvedeny v přílohách I a II

směrnice, za podmínek stanovených článkem 4 této směrnice a s výhradou jejího čl. 1 odst. 4 a 5 a čl. 2 odst. 3

2) Odpovídající kritéria výběru ve smyslu přílohy III směrnice 85/337, ve znění směrnice 97/11, jsou pro členské státy závazná, rozhodují-li členské státy v případě záměrů, na něž se vztahuje příloha II této směrnice, buď na základě posouzení každého jednotlivého případu, nebo na základě jimi stanovených prahových hodnot a kritérií o tom, zda předmětný záměr musí být podroben postupu posuzování vlivů na životní prostředí.

3) Vydá-li se členský stát cestou posuzování u každého jednotlivého případu, zda záměry, na něž se vztahuje příloha II směrnice 85/337, ve znění směrnice 97/11, podléhají posouzení vlivů na životní prostředí, musí prostřednictvím odkazu na kritéria přílohy III této směrnice ve svých vnitrostátních právních předpisech nebo tak, že převezme kritéria, jejichž výčet tato příloha uvádí, do svých vnitrostátních právních předpisů, zajistit, aby veškerá tato kritéria mohla být skutečně vzata v úvahu, je-li to či ono kritérium relevantní pro předmětný záměr, aniž je oprávněn některé z těchto kritérií vyloučit.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 140, 23.6.2007.

Usnesení Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 3. července 2008 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Amstgericht Landau/Isar – Německo) – Trestní řízení proti Raineru Güntherovi Mögingerovi

(Věc C-225/07) ⁽¹⁾

(„Článek 104 odst. 3 první pododstavec jednacího řádu — Směrnice 91/439/EHS — Vzájemné uznávání řidičských průkazů — Odebrání řidičského průkazu — Dočasný zákaz vydání nového průkazu — Platnost průkazu získaného v jiném členském státě během doby zákazu“)

(2008/C 285/18)

Jednací jazyk: němčina

Překládající soud

Amstgericht Landau/Isar

Účastník původního trestního řízení

Rainer Günther Möginger

Předmět

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Amstgericht Landau/Isar – Výklad čl. 8 odst. 2 a 4 směrnice Rady 91/439/EHS ze dne 29. července 1991 o řidičských průkazech (Úř. věst. L 237, s. 1) – Neuznání řidičského průkazu získaného v jiném členském státě členským státem bydliště během doby dočasného zákazu požadování nového průkazu v členském státě bydliště

Výrok

Článek 1 odst. 2 a čl. 8 odst. 2 a 4 Směrnice Rady 91/439/EHS ze dne 29. července 1991 o řidičských průkazech, ve znění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1882/2003 ze dne 29. září 2003 musí být vykládán tak, že nebrání členskému státu odmítnout uznat platnost řidičského průkazu vydaného jiným členským státem, jestliže tento průkaz byl vydán v době, kdy jeho držitelé bylo dočasně zakázáno opětovné vydání řidičského oprávnění v prvním členském státě. Skutečnost, že otázka platnosti vyvstala následně po dni, ke kterému uplynulo období, během něhož je zakázáno podat žádost o nový řidičský průkaz, je v tomto ohledu nepodstatná.

(¹) Úř. věst. C 183, 4.8.2007.

Usnesení Soudního dvora ze dne 20. června 2008 – Ayuntamiento de Madrid, Madrid Calle 30, SA v. Komise Evropských společenství

(Věc C-448/07 P) (¹)

(Kasační opravný prostředek — Poskytnutí údajů týkajících se postupu při nadměrném schodku — Nařízení (ES) č. 3605/93 — Evropský systém účtů 1995 (ESA 95) — Nařízení (ES) č. 2223/96 — Zařazení útvaru „Madrid Calle 30“ do sektoru útvaru „vládní instituce“ — Tisková zpráva Eurostatu — Akt napadnutelný žalobou)

(2008/C 285/19)

Jednací jazyk: španělština

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Ayuntamiento de Madrid, Madrid Calle 30, SA (zástupci: J. Buendía Sierra a E. González-Gallarza Granizo, abogados)

Další účastnice řízení: Komise Evropských společenství (zástupci: A. Aresu a L. Escobar Guerrero, zmocněnci)

Předmět věci

Kasační opravný prostředek proti usnesení Soudu prvního stupně (čtvrtého senátu) ze dne 12. července 2007, Ayuntamiento de Madrid a Madrid Calle 30, S.A. v. Komise (T-177/06), kterým Soud odmítl jako nepřipustný návrh na zrušení tiskové zprávy Eurostatu č. 48/2006 ze dne 24. dubna 2006 v rozsahu, v němž obsahuje rozhodnutí Komise (Eurostat) týkající se zařazení Madrid Calle 30 do sektoru „vládní instituce“ v rámci Evropského systému účtů (ESA 95)

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Ayuntamiento de Madrid, Madrid Calle 30 SA se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 283, 24.11.2007.

Usnesení Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 27. června 2008 – Philip Morris Products SA v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

(Věc C-497/07 P) (¹)

(Kasační opravný prostředek — Ochranná známka Společenství — Článek 7 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 40/94 — Trojrozměrná ochranná známka představující tvar balíčku cigaret — Zamítnutí zápisu)

(2008/C 285/20)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatelka): Philip Morris Products SA (zástupce: T. van Innis, advokát)

Další účastník řízení: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: A. Rassat, zmocněnec)